



www.les100tours.fr



www.TeamFJ.com

OUVERTURE COMPTE CARBURANT / FUEL ACCOUNT OPENING 2021

Un compte pour chaque voiture engagée / One account per car

Dossier à retourner 15 jours avant première épreuve

Please return this form at least 15 days before first event:

TEAM FJ - RD 2152- 41000 ST DENIS SUR LOIRE - France

OU/OR : fuel@teamfj.com

COORDONNEES FACTURATION / INVOICING DETAILS

Nom / Name :

Adresse / Address :

Code postal / Zip code : Ville / Town :

Téléphone / Phone : E-mail (impératif) :

N° TVA INTRACOMMUNAUTAIRE / VAT Number :

CONDITIONS

Pour les concurrents français :

Pour l'ouverture de votre compte essence, il est impératif de remplir le questionnaire de coordonnées ci-dessus accompagné d'un règlement **correspondant à la provision de carburant que vous allez consommer**, de préférence, par virement bancaire selon les modalités ci-dessous, sinon par chèque libellé à l'ordre de **Dutycar** et envoyé RD 2152,41000 SAINT DENIS SUR LOIRE.

Pour les concurrents étrangers / Foreign competitors :

To open your fuel account, please fill completely invoice coordinates above and pay a provision corresponding **at your car hour consumption** by bank transfer only on:

**Crédit Agricole Val de France, Agence entreprises,
BP3 rue Louis Joseph Philippe, 41913 Blois cedex 9**

International Bank Account Number: FR76 1440 6001 8077 8789 3778 741

BIC / swift Code: AGRIFRPP844

CARBURANT ESSAIS LIBRES / FREE PRACTICE FUEL

La station Team FJ sera ouverte avant le début des 1^{ers} essais libres et sera à votre disposition tout le meeting. L'usage du carburant Team FJ est obligatoire à partir des qualifications et jusqu'à la fin du meeting.

Team FJ's station will be open before the start of the 1st free practices and will be open throughout the meeting. The use of Team FJ's fuel is mandatory from the beginning of the qualifying sessions till the end of the event.

Je soussigné, agissant en tant que concurrent, m'engage à respecter les conditions générales d'ouverture du compte essence 2021.

I undersigned, competitor, agrees to respect 2021 fuel account regulations.

Nom / Name :

Fait le /Date :/...../2021 - à

Signature et Cachet / Signature and Stamp

N° de voiture / Race car #

.....

**Consommation horaire
estimée / estimated hourly
consumption :**

..... litres



www.les100tours.fr



www.TeamFJ.com

CONDITIONS GENERALES

Carburant / Fuel :

l'unique carburant distribué à la station Team FJ sera du Supercarburant Sans Plomb 98 de type "station service" conforme à la norme NF EN228 (cf.spécifications sur demande)

The only fuel available at Team FJ station will be super carburant unleaded RON 98 type "standard road gas station" according to the European regulation NF EN 228 (cf. specifications upon request).

Règlement / Bank transfer

Pour tout virement bancaire, veuillez indiquer **IMPERATIVEMENT** le nom du concurrent, le N° de course de la voiture et le nom du Challenge (100 TOURS).

For all bank transfers, it's essential that you make sure to write the entrant name, race car number and Challenge name (100 Tours).

Tarif / Price

Le tarif de vente du carburant est de 2,90€ HT par litre. Cependant ce tarif restera révisable à la hausse ou à la baisse en fonction de l'évolution des prix moyens à la pompe.

Price per litre is 2,90 € excl. tax. However, the published price can be increased or decreased depending of the evolution of the average fuel price in service stations.

Pour les concurrents engagés / To registered competitors

- Chaque concurrent doit approvisionner son compte carburant au minimum 15 jours avant chaque épreuve. Ceci constitue uniquement une provision et seules les quantités réellement consommées seront facturées. Le trop-perçu sera remboursé à l'issue de l'épreuve. Un compte ne peut pas être débiteur, il est de la responsabilité du concurrent de l'approvisionner en fonction des consommations estimées. La provision de 2000 € est un montant minimum.
- *Every competitor must credit his fuel account at least 15 days before each meeting. This is just a provision and only the real consumptions will be invoiced. After the event, every credit will be refunded. An account can't present a debit balance. It is competitors' sole responsibility to charge their account according to their consumption prevision.*

Contact

Pour toute information technique, logistique, administrative ou comptable en relation avec le carburant, notre équipe Team FJ est à votre disposition, vous pouvez nous contacter tous les jours :

For any further information about fuel: technical, logistic, administration or accountancy, you can contact us every day on:

Bureau / Office :

Tel : (+33) 02.54.45.54.43 / Email : fuel@teamfj.com